

« تفاهم نامه »

بمنظور تحکیم و توسعه مناسبات اقتصادی و با هدف ارتقاء مراودات تجاری و صنعتی فی مابین اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی مازندران-جمهوری اسلامی ایران و اتحادیه صنعتگران و کارآفرینان ایسیکول جمهوری قرقیزستان و استفاده از ظرفیتهای و بتانسلیلهای یکدیگر در خصوص انجام مفاد ذیل به توافق رسیدند:

- ۱- برگزاری نمایشگاههای تخصصی از توانمندیهای دو طرف در استانهای مازندران و ایسیکول و حمایتهای لازم از سوی دو طرف
- ۲- انجام همکاریهای اقتصادی و تجاری در خصوص حل موانع و مشکلات با ایجاد کمیته های مشترک
- ۳- توافق گردید جهت کمک به توسعه روابط اقتصادی چنانچه طرف تجاری و صاحبان صنایع دو استان با مشکل مواجه شده اند، طرفین به عنوان داور و حکم به موضوع رسیدگی نموده و تصمیمات آنان برای ذینفعان تجاری لازم به اجرا خواهد بود.
- ۴- پذیرش و اعزام هیأتهای تجاری و اقتصادی فی مابین و برقراری شرایط مقتضی در انجام ملاقاتهای موثر تجاری و پیگیری در تسهیل صدور روادید
- ۵- دو طرف ضمن رعایت الزامات قانونی از گسترش روابط در حوزه خدمات فنی و مهندسی، صنعتی، صنایع غذایی-دام و طیور-گردشگری-دانش بنیان- سرمایه گذاری- کشاورزی- شیلات و آبریان حمایت خواهند نمود.
- ۶- طرفین در خصوص تسهیل مراودات تجاری و صادرات و واردات کالاها و اعلام شرایط و مقررات گمرکی مساعدت خواهند نمود.
- ۷- طرفین توافق نمودند در خصوص مسائل بیمه ای، بانکی و اعتبارسنجی بازرگانان حمایتهای لازم معمول دارند.

این تفاهم نامه در شهر ساری- استان مازندران در تاریخ ۱۳۹۵/۱/۲۷ هجری شمسی مطابق با ۱۵ آوریل ۲۰۱۶ میلادی در ۷ ماده تنظیم و در دو نسخه به زبانهای فارسی و روسی که هر دو متن از اعتبار حقوقی واحدی برخوردارند، امضا شده است.

سافیتایف جیرقال بیگ
رئیس اتحادیه صنعتگران و کارآفرینان
قرقیزستان

عبداله مهاجر دارابی
رئیس اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و
کشاورزی مازندران